

PARROCCHIE

S. Gregorio Magno e Nicolò,
S. Benigno e Michele Arcangelo



Città di RIPATRANSONE

CONFRATERNITA

MADONNA di SAN GIOVANNI

Ottava di Pasqua

2019

**Festa in onore della
MADONNA DI SAN GIOVANNI
Patrona della Diocesi**



PROVINCIA
ASCOLI PICENO



REGIONE
MARCHE

Con il patrocinio e la collaborazione

COMUNE DI RIPATRANSONE

Provincia di Ascoli Piceno e Regione Marche

COLDIRETTI
FORZA AMICA DEL PAESE



PROGRAMMA RELIGIOSO

Festa in onore della Madonna di San Giovanni

Sotto la tua protezione

*Sotto la tua protezione cerchiamo rifugio,
Santa Madre di Dio:
non disprezzare le suppliche
di noi che siamo nella prova,
ma liberaci da ogni pericolo,
o Vergine gloriosa e benedetta.*

*Buona festa dell'Ottava!
don Nicola e i Sacerdoti di Ripatransone*



Ottava di Pasqua

25 - 27 Aprile 2019

25 - 26 - 27 aprile 2019
(giovedì, venerdì e sabato)

TRIDUO DI PREPARAZIONE ALLA FESTA

ore 18.00

ore 18.30

PREDICAZIONE IN DUOMO

ore 19

SANTA MESSA IN DUOMO

Sabato 27 aprile 2019

ore 18.30

SANTA MESSA IN DUOMO

Animata dai ragazzi del Catechismo

ore 21.30

BENEDIZIONE E ACCENSIONE
DEL "CAVALLINO DI FUOCO"

Domenica in Albis 28 aprile 2019

Ottava di Pasqua

Festa della Madonna di San Giovanni

ore 8.30 - SANTA MESSA IN DUOMO (non si celebra al Cimitero)

ore 11.00 SANTA MESSA IN DUOMO

ore 12.15 - BENEDIZIONE DEL CAVALLO DI FUOCO

ore 18.00 - BENEDIZIONE E SOLENNE PROCESSIONE
CON IL SIMULACRO TAUMATURGICO DELLA MADONNA
DI "SAN GIOVANNI"

presterà servizio il Corpo Bandistico "Città di Ripatransone"

ore 19,15 - SANTA MESSA IN PIAZZA ASCANIO CONDIVI
PRESIEDUTA DA S.E.R. MONS. CARLO BRESCIANI



Notizie Storiche

sulla festa dell'Ottava



La Confraternita di San Giovanni, risalente al secolo XVI, è una delle più antiche della città; era detta dei “Bianchi” per il colore del camice con sopra il rocchetto celeste. Per andare incontro alla devozione dei fedeli Ripani verso la Vergine di Loreto, i Confratelli di San Giovanni ne posero un’Immagine nel proprio Oratorio, nelle chiese, nelle vie, sotto i portici della città. Poiché i Confratelli desideravano mostrare la loro devozione in una maniera ancora più evidente, all’artista Sebastiano Sebastiani affidarono l’esecuzione di un simulacro che rappresentasse la

Vergine con la sua Santa Casa. Il trasporto della statua a Ripatransone da Loreto, dove era stata traslocata da Recanati, per la benedizione del cardinale Anton Maria Gallo protettore della S. Casa, fu compiuto dai Confratelli di San Giovanni, e durante il viaggio si compirono diversi prodigi. Il Simulacro giunse a Ripatransone la Domenica in Albis del 1620 e fu sistemato nella chiesetta della Compagnia, che i confratelli cercarono subito di rendere più accogliente. Dal 1620 le vicende della Confraternita sono legate in gran parte a quelle del Simulacro, che cominciò a chiamarsi “Madonna di San Giovanni” così dal 1991 anche la Confraternita prende il nome dall’Immagine che custodisce nel suo Santuario. Per ricordare l’anniversario dell’arrivo in città della sacra Immagine, furono istituite la festa e la solenne processione della Domenica in Albis (Ottava di Pasqua); per far fronte alle spese nel mese di agosto si organizzava “la festa dei covi” (ossia covoni di grano).

Per il Simulacro e la Confraternita di San Giovanni data memorabile fu il 10 maggio 1682. Essendo sempre più fervida la devozione alla Madonna detta di San Giovanni e sempre più consistente il numero delle grazie da lei concesse nei momenti difficili, alcuni Ripani che nel 1675 erano a Roma per il giubileo, a Don Vincenzo Arata canonico del Capitolo di San Pietro, espressero il vivo desiderio di vedere “Incoronata” la venerata Immagine della Confraternita di San Giovanni, da parte di quel capitolo, autorizzato dai sommi pontefici ad espletare tale compito con i fondi ad esso lasciati dal conte Alessandro Sforza Pallavicini di Piacenza. Allo scopo furono inoltrate al Capitolo di San Pietro due istanze: una da parte della Confraternita, un’altra da parte della Comunità oltre alla dimostrazione di alcuni miracoli compiuti dalla Madonna. Esaminata la documentazione, il 30 giugno del 1681 il Capitolo

di San Pietro concesse la corona aurea alla venerata Immagine di Ripatransone, ed il Magistrato, il Capitolo della Cattedrale e la Compagnia inviarono subito a Roma messaggi di ringraziamento. Per la festa dell’incoronazione del Simulacro fu scelta la data del 10 maggio dell’anno seguente e si decise di celebrare nel modo più solenne un simile avvenimento, nuovo per tutto il Piceno, essendo stata la Madonna di San Giovanni la prima nella “Provincia della Marca” a godere tale distinzione. Fu il vescovo Giovanni Giorgio Mainardi a porre le due corone sul capo della B. Vergine e su quello del Bambin Gesù. Da quella data abitualmente la Madonna di San Giovanni viene ricordata nei documenti ed invocata con il titolo di “Incoronata”. Così il Marchese Filippo Bruti Liberati descrive cosa è veramente successo quel 10 maggio del 1682. “Poscia (dopo la processione e i fuochi) il maestro che lavorò i fuochi, che fu chiamato da Atri, cavalcò un cavallo, che era tutto ripieno di fuochi artificiali, con il quale girò più volte la piazza buttando sempre raggi ed altre bizzarrie, composte di bitume ed altre simili materie incendiarie. Pareva giusto un Plutone quando sopra un cavallo di fuoco uscì dal monte Vesuvio a rapire la figlia di Cerere”. Così nacque il Cavallo di Fuoco, poi la manifestazione pirotecnica è stata sempre abbinata alla processione dell’Ottava di Pasqua e non a quella del mese di maggio. Da più di tre secoli è la Confraternita della Madonna di San Giovanni, che organizza i festeggiamenti in onore della B. Vergine con la manifestazione del Cavallo di Fuoco, dal 2011 patrimonio d’Italia per la tradizione, che ricorda quel lontano 10 Maggio in cui la profonda e sentita venerazione dei cittadini ripani, si concretizzò con uno spettacolo destinato ad essere ricordato per sempre.



Sabato 27 aprile 2019

Ore 9.00

Mostra mercato artigianato e dei prodotti tipici
Piazze XX Settembre

Ore 10.45

“L’AGRICOLTURA MARCHIGIANA E IL NUOVO
MODELLO DI SOSTEGNO DELLA PAC POST 2020”
Coldiretti interprovinciale Ascoli-Fermo
Sala Consiliare - Municipio

Ore 17.30

Incontro con G. Pieragostini, *psicologa e scrittrice*
L’ANIMO, IL LINGUAGGIO, IL CIBO SPARITO
DALLE CAMPAGNE
Museo della Città Contadina ed Artigiana

Ore 19.00

Apertura Stands Gastronomici
a cura della Croce Azzurra 
Piazza A. Condivi

Ore 21.30

Accensione del

“Cavallino di Fuoco”

Spettacolo folcloristico pirotecnico
per bambini e ragazzi
Piazze A. Condivi e G. Matteotti

offerto dalla Banca di Ripatransone e Fermano
Credito Cooperativo
Realizzato dalla Ditta Pirotecnica Santa Chiara

Ore 22.30

VEGLIONE DEL CAVALLO DI FUOCO
Palazzetto dello Sport “Claudio Perazzoli”



Domenica 28 aprile 2019

Ottava di Pasqua

Ore 9.00

Mostra mercato artigianato e dei prodotti tipici
Piazze XX Settembre

Ore 10.30

Sfilata per le vie cittadine della Banda Musicale
“Furio Miselli” di Ferentillo (TR) direttore Luca Panico
e del Corpo Bandistico “Città di Ripatransone”
direttore Roberto Vespasiani

Ore 12.15

Benedizione del Cavallo di Fuoco
Sagrato del Duomo

Ore 12.30

FANFARE PER IL CAVALLO DI FUOCO
Balconata della Curia Vescovile

Ore 19.00

Apertura Stands Gastronomici
a cura della Croce Azzurra 
Piazza A. Condivi

Ore 21.30

Accensione del tradizionale

**CAVALLO
DI
FUOCO**

offerto dalla
Banca di Ripatransone e Fermano Credito Cooperativo
Realizzato dalla Ditta Pirotecnica Santa Chiara

**PATRIMONIO
D’ITALIA**
PER LA TRADIZIONE



**IL CAVALLO DI FUOCO
SANO DIVERTIMENTO
NEL RISPETTO DELLA TRADIZIONE**

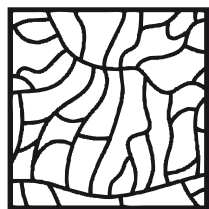
Per questo il Comitato organizzatore STABILISCE le seguenti norme di sicurezza:

- sono vietati spintoni e comunque tutti quei comportamenti che possano provocare panico o disturbo alla visione tranquilla dello spettacolo;
- il pubblico non può avvicinarsi al Cavallo di Fuoco e deve rimanere ad una distanza di 10 metri, considerata distanza minima di sicurezza;
- è fatto divieto a tutto il pubblico di fare esplodere qualsiasi petardo;
- sono vietate catene umane costituite da spettatori che si spostano tenendosi a braccetto: questo comportamento è pericoloso perché può travolgere altri spettatori;
- il pubblico, vista la caratteristica dello spettacolo pirotecnico, è doverosamente tenuto ad indossare un abbigliamento adeguato, inteso come non facilmente danneggiabile e/o di particolare valore. È buona norma indossare un copricapo.

Il Comitato ha organizzato un servizio d'ordine riconoscibile da apposita divisa, le cui indicazioni tutti sono tenuti a rispettare.

La partecipazione allo spettacolo comporta il rispetto delle norme del presente regolamento.

Il Comitato organizzatore declina ogni responsabilità derivante dalla violazione di una qualunque clausola e, in ogni caso, di ogni evento non direttamente dipendente dallo spettacolo pirotecnico.



cantina
dei colli
ripani

c'è terra e c'è vino.



CITTÀ DI RIPATRANSONE Ottava di Pasqua

25 - 28 Aprile 2019

Festa in onore della
MADONNA DI SAN GIOVANNI
Patrona della Città e Diocesi

www.comune.ripatransone.ap.it
www.cavallodifuoco.com

Ufficio IAT: info: 0735.99329



Ottava di Pasqua

Cavallo di Fuoco



IDEALFER
di VAGNONI s.n.c.

CARPENTERIA, MANUT. INDUSTRIALE,
LAVORAZIONE FERRO BATTUTO
VENDITA MACCHINE AGRICOLE
Tel. e Fax 0735 97140
Via Fonte Antica 1 - 63038 RIPATRANSONE (AP)
e-mail: idealfer2002@libero.it

ABITARE
Gruppo Immobiliare



**Produzione
Arredamento
Bagno**

Zona ind.le Valtesino - C.da San Rustico
tel. 0735.90155/90280 - fax 0735.90135
63065 RIPATRANSONE (AP)



**Agriturismo
Iervascio**

Contrada San Michele, 18
63038 Ripatransone (AP)
Tel. 0735 97936 - 99182
Fax 0735 97936
Cell. 333 7742482 - 339 2234340
www.iervascio.it - info@iervascio.it



**Specialisti in viaggi
di nozze**

PERTUR viaggi e turismo - noleggio bus
Via G. Piazzi, 45 - 63039 S. Benedetto del Tronto
tel. 0735.594456 tel. e fax 0735.592231

**cav.
NUCCI RITO**
BIBITE - ACQUE MINERALI
LEGNA DA ARDERE

Via E. Cellini, 29 - Tel. 0735 9326 RIPATRANSONE (AP)



Nucci Umberto

Lavorazione ferro battuto e alluminio - Attrezzature agricole
Via G. Leopardi, 10 - 63038 Ripatransone (AP)
Tel. 0735/99140 - P. Iva 01323050441



L'EDILIZIA DALLA A ALLA Z
SHOWROOM
PAVIMENTI - RIVESTIMENTI
IDROTERMO SANITARI
FERRAMENTA

Via Fonte Abeceto, 6/A Tel. e Fax 0735.97230
63038 RIPATRANSONE (AP)



**Eletttricista
STRACCIA MASSIMO**

Impianti Elettrici Civili ed Industriali

Via E. Cellini, 26 - Tel. 0735.9450
63065 RIPATRANSONE (AP)

RISTORANTE AGRITURISMO



Due Cipressi

Via Fonte Antica, 25 - Tel. 0735.99290
RIPATRANSONE

COSMES IT
Innovazione e Tecnologia
Innovation and Technology

Creazione Cosmetici

PUNTO VENDITA AL PUBBLICO

Via S. Rustico snc, Valerino di Ripatransone 63065 (AP) - Tel. 0735.90600 Fax 0735.90749 - www.cosmesit.it

PIEMME^{snc}
Antica Falegnameria Ripana

via Capo di Termine,9 - tel e fax 0735.97050
63065 RIPATRANSONE (AP)
www.falegnameriapiemme.com

MASMAU
di MAREZZI MASSIMILIANO

Via C.L. GABRIELLI, 53
S. BENEDETTO DEL TRONTO - AP -
Tel. / 0735.656592
E-MAIL / massimasmau@alice.it
Web / www.masmausalon.it

CAPRIOTTI GIOVANNI
FABBRIO
Lavorazioni
in ferro battuto

VIA BORA 14
63038 - RIPATRANSONE (AP)
Tel. 073597056



Ottava di Pasqua
Cavallo di Fuoco

Ristorante Pizzeria
Barone Rosso

di Mignini Tommaso e Maria s.n.c.

63038 Ripatransone
Via Cavour - Tel. 0735.9442

Vallorani
Sandrino
Pittore edile

Via Acquasanta, 9 - RIPATRANSONE (AP)

■ **Autotrasporti** ■
MORI GIUSEPPE & C.

C.da San Salvatore, 47
RIPATRANSONE (AP)

Farmacia
D'ANGELO

● erboristeria ● cosmetica ● omeopatia

Servizio a domicilio
0735.9440 - RIPATRANSONE (AP)

CRESCENZI GABRIELE
Impresa Edile

tel. 0735.99613 - 339.2506966
C.da Fonte Abeceto, 16 - RIPATRANSONE

CALZATURIFICIO
Ma Ga
LAVORAZIONE ARTIGIANALE

Spaccio Aziendale
calzature UOMO - donna - bambino
Ripatransone, Contrada San Rustico tel/fax 0735.90540
email: magasport@alice.it
www.magasport.it

Malavolta Roberto
Elettricista
c.da Montebello Est 8
63065 Ripatransone

Assemblaggio e Cablaggio Quadri Elettrici - Installazione e Manutenzione impianti civili
Antifurto e Videosorveglianza
malavolta@tin.it - 0735.98317 - 368.7375801

Bar - Pasticceria - Gelateria
Caffè Centrale
di Bassoli Anna Maria & C. snc
Piazza Condovi, 11 - Tel. 0735.9321
63065 Ripatransone (AP)
P.I. 02199370442-CF. BSLNMR65C44E447M

MAGISI srl

c.da Fonte Abeceto
63065 RIPATRANSONE (AP)
tel. e fax 0735996008

CV
Falegnameria Artigiana
Carboni Vincenzino

63038 RIPATRANSONE
C.da Acquasanta, 1 - Tel. e Fax 0735.99296

Studio Tecnico d'Ingegneria Civile
Quintilio Ing. Siquini

PROGETTAZIONE ARCHITETTONICA E STRUTTURALE
CONSULENZA TECNICO LEGALI
OPERE DI URBANIZZAZIONE
DIREZIONE LAVORI
LOTTIZZAZIONI
COLLAUDI

Via Galvani, 41 - 63032 Castignano (AP)
tel. e fax 0736-821775 - cell. 335-483056

Mozzoni
Pasta all'uovo
Gastronomia

Pizza Ascanio Condovi, 4
Tel. 0735.99355
Ripatransone (Ap)

**IMPRESA
EDILE**
GIUDICI MAURIZIO
C.da San Michele, 9
63065 RIPATRANSONE (AP)
tel. 0735.97053 - cell. 335.8065152

DECO **DESIGN CONTRACT**
Via S. Rustico, 35
RIPATRANSONE
tel. 0735.907214
fax 0735.90282
www.designcontract.it
info@designcontract.it

Tiki DAP
Via Emidio Cellini n.5

Ing. FABIO FRATICELLI
INGEGNERE CIVILE
piazza Donna Bianca De Tharolla, 19
63065 RIPATRANSONE (AP)
tel. 0735 99127 - fax 0735 91147 - mobile 333 6521789
e-mail: fabio.fraticelli@alice.it - pec: fabio.fraticelli@ingpec.eu
P.I. 00270860445 - C.F. FRF FBA 78036 H7697

IDRAULICO
Marchetti Luigino
Via Santi, 40
CUPRAMARITTIMA (AP)

**MARONI
ADRIANO**
ELETTRAUTO
Installazione e controllo
computerizzato su auto
di iniezione elettronica
e impianti di climatizzazione

DESIGN
Miro PUBBLICITÀ
tel. e fax 0734.657055 **PETRITOLI** miro101@virgilio.it

- articoli pubblicitari
- striscioni in pvc
- cartellonistica
- adesivi digitali
- serigrafia
- ricamificio
- coppe e trofei
- forniture sportive
- abiti da lavoro

ALIMENTARE
Bar Ronchine
di Vignoni Piazza d'Armi
Cell. 345 8975249 larondinesnc2013@libero.it

M.G.M. System s.r.l.
Tecnologie al Tuo Servizio
C.da Case Rosse, 18 - 63038 Ripatransone (AP)
Tel. e Fax: 0735-97160
www.mgmssystem.it - info@mgmsystem.it

AVIS
Sezioni Comunali di Ripatransone

aido

Ottava di Pasqua
Cavallo di Fuoco



dona il 5 per mille

ad una realtà a te vicina

CROCE AZZURRA
cod. fis. 91027040442



Banca di Ripatransone e Fermano



Credito Cooperativo



Sede

63065 **RIPATRANSONE** (AP)
Corso Vittorio Emanuele, 45
tel 0735 9191 - fax 0735 91920
www.ripa.bcc.it - e-mail: banca@ripa.bcc.it

Filiali

63066 **GROTTAMMARE** (AP)
Via Tintoretto, 34
tel 0735 735510 - fax 0735 735581

63074 **S. BENEDETTO DEL TRONTO** (AP)
Via Manzoni, 23
tel 0735 591062 - fax 0735 591099

63074 **S. BENEDETTO DEL TRONTO** (AP)
Via Curzi, 19
tel. 0735 581239 - fax 0735 582395

63062 **MONTEFIORE DELL'ASO** (AP)
Borgo G. Bruno, 36
tel. 0734 938600 - fax 0734 939354

63074 **PORTO D'ASCOLI** (AP)
Via Val Tiberina, 6
tel. 0735 658775 - fax 0735 657485

63900 **FERMO** (FM)
Piazza Dante Alighieri, 21
tel. 0734 223429 - fax. 0734 220426



**Ripatransone
e Fermano**